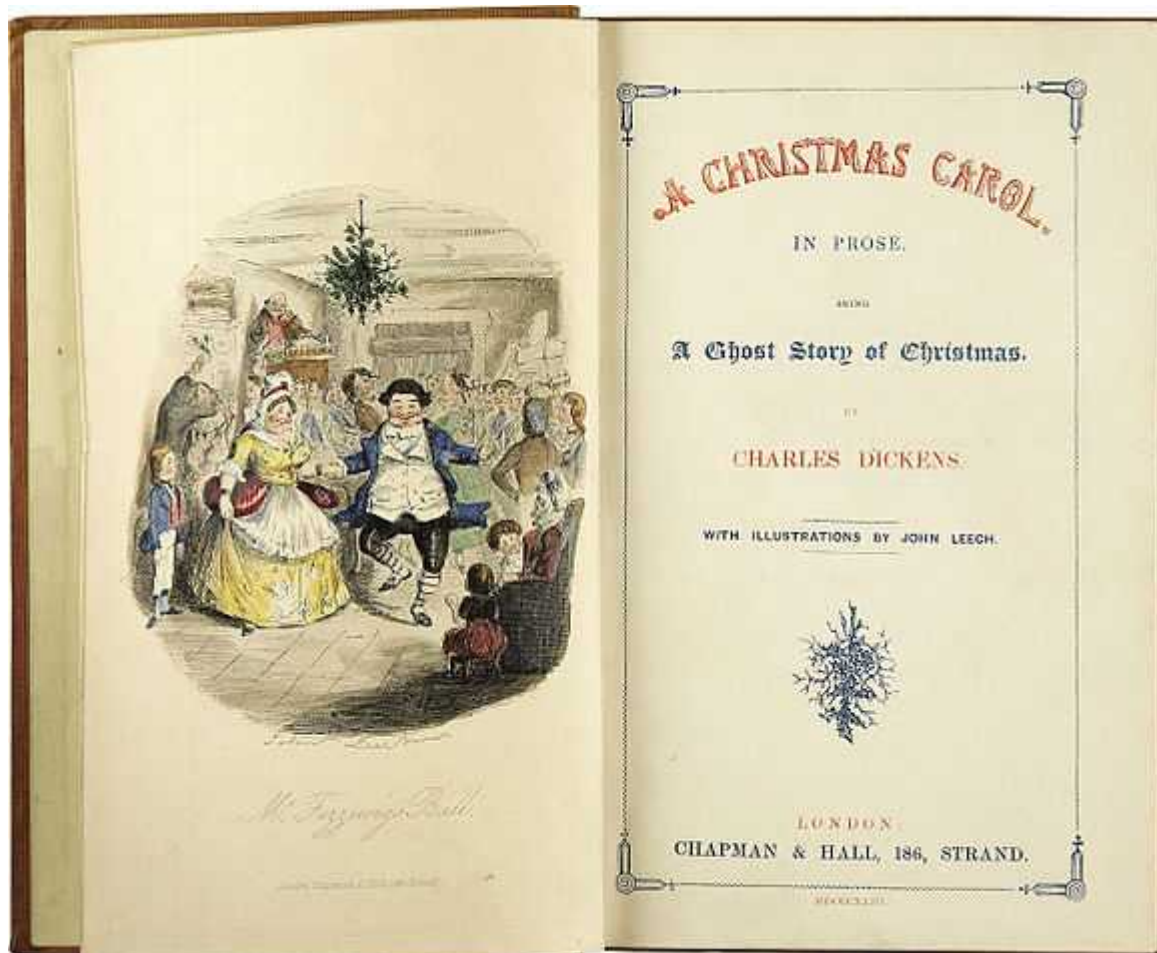


Швейцарское наследие Чарльза Диккенса | Pages suisses dans la biographie de Charles Dickens

Author: Лейла Бабаева, [Цюрих - Zurich](#) , 30.12.2011.



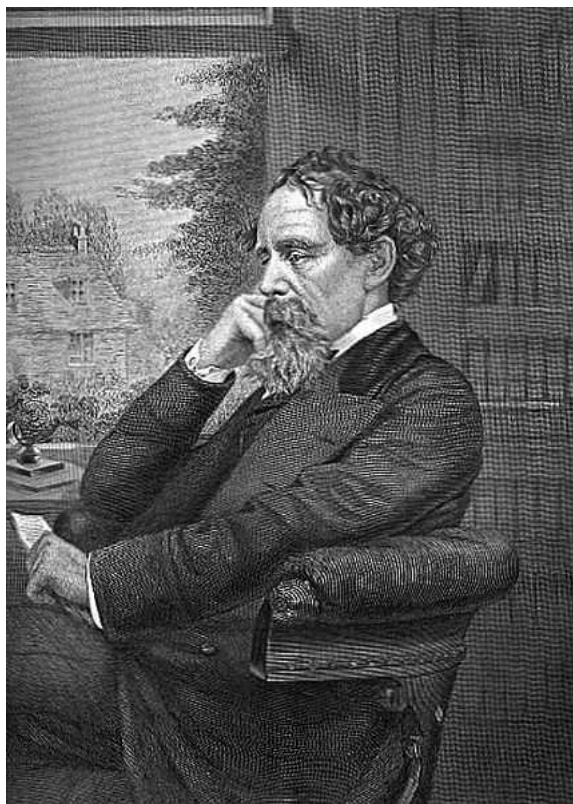
Первое издание «Рождественской песни», 1843 (Википедия)

Для англосаксонского мира Рождество и Новый год неразрывно связано с творчеством английского писателя Чарльза Диккенса, его Рождественские повести полюбились не одному поколению. О швейцарском литературном наследии прославленного автора рассказывает выставка, недавно открывшаяся в цюрихском Strauhof Museum.

Pour le monde anglo-saxon le Noël et le Nouvel An sont étroitement liés avec le nom de Charles Dickens. L'exposition à Strauhof Museum de Zürich découvre les pages suisses dans l'héritage littéraire du célèbre écrivain.

Pages suisses dans la biographie de Charles Dickens

Цюрихский литературный музей Strauhof Museum ежегодно проводит четыре выставки, посвященные немецкоязычным писателям. Время от времени Музей организует временные экспозиции памяти мастеров пера мировой славы. Построенное в XVIII веке, здание музея украшает собой центр города. Недавно здесь открылась выставка, рассказывающая о творчестве великого английского прозаика XIX века Чарльза Диккенса (1812-1870).



Чарльз Диккенс, властитель британских умов викторианской эпохи (Википедия)

В канун рождественских и новогодних празднеств, как нельзя более хочется вспомнить повести сказки Диккенса. В своих рождественских зарисовках писатель отобразил сказочный дух английского Рождества, атмосферу семейного тепла, уюта и комфорта, с непревзойденным юмором показал комические стороны быта британской буржуазии.

Первая повесть - «Рождественская песнь» - была опубликована в 1843 году и открыла целый цикл рождественских и новогодних сказок, которые писатель продолжал публиковать до самой смерти на радость детям и взрослым. «Со временем его рождественские рассказы стали неотъемлемой частью праздника для англоязычного мира, так что все от мала до велика ожидали публикации новой повести в преддверии Рождества», - поделился своими впечатлениями с журналистами Swissinfo куратор выставки Томас Шлахтер.

Автор сохранил с детства теплые воспоминания о праздновании Рождества, время, овеянное атмосферой торжества, танцев, пения, семейных театральных представлений. И это ощущение сказки он постарался передать своим читателям.

«Для Диккенса Рождество было связано не только с чувством религиозности, но и с духом общечеловеческого сострадания, радости и взаимопомощи», - сказал Томас Шлахтер.

Но не только о Рождестве Чарльза Диккенса рассказывает Strauhof Museum. Выставка здесь открылась в преддверии двухсотлетия со дня рождения писателя, которое будет отмечаться в 2012 году. По этому поводу цюрихские музейщики сделали ретроспективу творчества английского мэтра пера, не забыв упомянуть о малоизвестной странице его биографии – периоде, проведенном в Швейцарии.



Таким Чарльз Диккенс приехал в Лозанну, где написал первые пять глав романа «Домби и сын»

«Для англичан он стал, наверное, величайшим писателем после Шекспира. К сожалению, он не стал столь же популярным во всем мире, читателям в основном известны такие произведения Диккенса, как «Оливер Твист», «Рождественская песнь» или «Дэвид Копперфильд», - рассказал далее куратор выставки. – Шедевры, созданные писателем в 1850-1860-х годах («Холодный дом», «Крошка Доррит», «Наш общий друг»), показавшие широкую панораму разнообразных слоев английского общества и содержащие острую критику викторианской эпохи, менее известны широкой публике».

Выставка прослеживает необычайную биографию Диккенса – избалованный, артистически одаренный ребенок, сын состоятельного чиновника, в одночасье превратившийся в последнего бедняка вследствие разорения семьи, вынужденный работать на фабрике, прошедший все круги ада лондонской нищеты; затем одаренный памфлетист, газетный репортер, начинающий писатель и вскоре... властитель умов викторианской Англии, непревзойденный мастер прозы, тонкий знаток человеческой психологии, защитник униженных и угнетенных. От простого журналиста он поднялся на вершины Парнаса: за тридцать с небольшим лет написал 15 крупных романов, пять рождественских повестей, две книги путешествий, а

также множество писем и статей. Диккенс стал литературным кумиром своего времени.

Мало кому известно, что свой роман «Домби и сын» Диккенс начал писать в Швейцарии. В 1846 году он провел пять месяцев на вилле Розмон в Лозанне в надежде обрести на швейцарской Ривьере покой и тишину, столь необходимые для литературного творчества. «Здесь все отлично, - писал Диккенс в письме, представленном на выставке, - изумительно красивая страна. Горы покрыты снегом. Бодрящая, прекрасная погода». Но Диккенс, как и полагается гению, был человеком парадоксов. Его непоседливость вскоре взяла верх, и он переехал в Париж.



Титульная страница первого тома Полного собрания сочинений (1892)

«Но первые пять частей романа он все же написал в Лозанне, и я полагаю (возможно, здесь сказывается мой патриотический дух), Швейцария повлияла на него благотворно, потому что первые пять глав - самые лучшие в произведении, - отметил Томас Шлахтер. - Главы, написанные в Париже, явно проигрывают по творческой силе».

Воспоминание о Швейцарии Диккенс увез с собой, в добрую старую Англию. У себя в поместье Gad's Hill Place он построил настоящий швейцарский шале! Его составные части были присланы писателю в 1865 году одним французским актером из Парижа, а собрали его уже на месте. Последние два романа были написаны в этом своеобразном альпийском писательском домике. Постройка сохранилась до наших дней, но находится в таком плачевном состоянии, что Научное общество имени Чарльза Диккенса обратилось ко всем почитателям его таланта с просьбой о сборе пожертвований на реконструкцию.

Диккенса по-прежнему любят и читают во всем мире. В чем секрет неувядаемой молодости его произведений? Всепобеждающая вера в добро, огромная любовь к человеку, высокий гуманизм – те прекрасные чувства, которыми пронизана каждая

строчка великого Британца. На русский язык Диккенса впервые перевели в 1843 году, и с тех пор английский писатель стал одним из любимейших авторов в библиотеке русскоязычных читателей.

Выставка продлится в Цюрихском музее Strauhof Museum до 14 марта 2012 года.

Source URL: <http://www.nashagazeta.ch/node/12750>